

Ripplaed. Nõuded ja katsemeetodid

Suspended ceilings - Requirements and test methods

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 13964:2004 sisaldab Euroopa standardi EN 13964:2004 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 27.07.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 13964:2004 consists of the English text of the European standard EN 13964:2004.</p> <p>This document is endorsed on 27.07.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>The European Standard provides information for the various parties responsible for designing, manufacturing and specifying/selecting suspended ceilings used for interior applications in general building and civil engineering structures. It covers suspended ceilings sold as a complete kit (including, optionally, light fittings and other features), substructures sold as kits, individual components (products) of such substructures, and membrane components. It includes test methods and methods of assessment, as well as provisions for the evaluation of conformity of the products to the requirements of this standard.</p>	<p>Scope:</p> <p>The European Standard provides information for the various parties responsible for designing, manufacturing and specifying/selecting suspended ceilings used for interior applications in general building and civil engineering structures. It covers suspended ceilings sold as a complete kit (including, optionally, light fittings and other features), substructures sold as kits, individual components (products) of such substructures, and membrane components. It includes test methods and methods of assessment, as well as provisions for the evaluation of conformity of the products to the requirements of this standard.</p>
--	--

ICS 91.060.30

Võtmesõnad:

ICS 91.060.30

English version

Suspended ceilings - Requirements and test methods

Plafonds suspendus - Exigences et méthodes d'essai

Unterdecken - Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 3 November 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

1	Scope	4
2	Normative references	5
3	Terms and definitions.....	7
3.1	General.....	7
3.2	Suspended ceiling and substructure components (see Figure 1).....	8
3.3	Ceiling membranes and ceiling membrane components	9
3.4	Typical suspended ceiling assemblies using volume or thin gauge materials	12
4	Requirements	16
4.1	Material and products – General	16
4.2	Modular dimensions	16
4.3	Mechanical resistance and stability of load bearing components	25
4.4	Safety in case of fire	28
4.5	Hygiene, health and environment – Toxic gasses and dangerous substances.....	30
4.6	Safety in use	30
4.7	Acoustics	31
4.8	Durability.....	32
4.9	Colour, light reflectance and gloss factor for suspended ceiling components.....	35
4.10	Thermal insulation	35
5	Loading capacity of substructures components – Test methods	35
5.1	General.....	35
5.2	Bending test of metal substructure profiles	36
5.3	Testing of metal suspension and connecting components	38
5.4	Acceptance factor k_{σ}	42
6	Evaluation of conformity.....	42
6.1	General.....	42
6.2	Initial type testing	43
6.3	Factory production control (FPC)	43
7	Marking, labelling and packaging	46
7.1	Marking and labelling	46
7.2	Packaging	46
	Annex A (informative) Guidance for installation	47
	Annex B (normative) Selection of top fixing and perimeter trim fixing	50
	Annex C (informative) Wind load resistance	52
	Annex D (normative) Impact resistance.....	53
	Annex E (normative) Formaldehyde classes and associated test methods.....	57
	Annex F (normative) Membrane components – Flexural tensile strength test.....	59
	Annex G (normative) Suspension component – Functional test	67
	Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	69
	Bibliography	81

Foreword

This document (EN 13964:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 277 "Suspended Ceilings", the secretariat of which is held by IBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 89/106/EEC.

For the relationship with EU Directive 89/106/EEC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Annexes B, D, E, F and G are normative; Annexes A and C are informative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

The European Standard provides information for the various parties responsible for designing, manufacturing and specifying/selecting suspended ceilings used for interior applications in general building and civil engineering structures. It covers suspended ceilings sold as a complete kit (including, optionally, light fittings and other features), substructures sold as kits, individual components (products) of such substructures, and membrane components. It includes test methods and methods of assessment, as well as provisions for the evaluation of conformity of the products to the requirements of this standard.

In the absence of any other European Standard, this standard specifies dimensions, tolerances and, where relevant, performance requirements, for commonly available ceiling substructures and membrane components.

This standard does not cover the following:

- ceilings in mobile buildings, caravans and other forms of transportation,
- ceilings with heating or cooling properties,
- ceilings subject to water penetration requirements,
- ceilings used externally where requirements other than covered by this scope would apply (tunnels, canopies, petrol stations, arcades, open sports facilities, car parks, etc.),
- heavy duty suspended ceilings or their supporting construction,
- ceilings formed in-situ with no prefabricated membrane (e.g. plastered ceilings).

The standard covers the following essential characteristics:

- reaction to fire,
- resistance to fire (suspended ceiling kits only),
- release of asbestos (content) (suspended ceiling kits and membrane components only),
- release of formaldehyde (suspended ceiling kits and membrane components only),
- shatter properties (for membrane components of brittle materials in suspended ceiling kits only),
- flexural tensile strength,
- load bearing capacity,
- electrical safety,
- direct airborne sound insulation (suspended ceiling kits only),
- sound absorption (suspended ceiling kits and membrane components only),
- thermal conductivity (suspended ceiling kits only),
- durability of flexural tensile strength and load bearing capacity against moisture,
- condensation.

The standard also covers the following non-essential requirements:

- colour and light reflectance,
- installation.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 120, *Wood-based panels – Determination of formaldehyde content – Extraction method called the perforator method.*

EN 312, *Particleboards - Specifications*

EN 335-3, *Durability of wood and wood-based products – Definition of hazard classes of biological attack – Part 3: Application to wood based panels.*

EN 350, *Durability of wood and wood-based products – Natural durability of solid wood.*

EN 351, *Durability of wood and wood-based products – Preservative-treated solid wood.*

EN 460, *Durability of wood and wood-based products – Natural durability of solid wood – Guide to the durability requirements for wood to be used in hazard classes.*

prEN 520, *Gypsum plasterboards – Definitions, requirements and test methods.*

EN 573-3, *Aluminium and aluminium alloys – Chemical composition and form of wrought products – Part 3: Chemical composition.*

EN 599-2, *Durability of wood and wood-based products – Performance of preventive wood preservatives as determined by biological tests – Part 2: Classification and labelling.*

EN 622-1, *Fibreboards – Specifications – Part 1: General requirements.*

ENV 717-1, *Wood-based panels – Determination of formaldehyde release – Part 1: Formaldehyde emission by the chamber method.*

EN 717-2, *Wood-based panels – Determination of formaldehyde release – Part 2: Formaldehyde release by the gas analysis method.*

EN 1396: 1996, *Aluminium and aluminium alloys – Coil coated sheet and strip for general applications – Specifications.*

EN 1912, *Structural timber – Strength classes – Assignment of visual grades and species.*

ENV 1991-2-4, *Eurocode 1: Basis of design and actions on structures – Part 2.4: Actions on structures – Wind actions.*

ENV 1993-1-1, *Eurocode 3: Design of steel structures – Part 1-1: General rules and rules for buildings.*

ENV 1995-1-1, *Eurocode 5: Design of timber structures – Part 1-1: General rules and rules for buildings.*

ENV 1998-1-3, *Eurocode 8: Design provisions for earthquake resistance of structures - Part 1-3: General rules - Specific rules for various materials and elements.*

EN 10142, *Continuously hot dip zinc coated low carbon steels strip and sheet for cold forming – Technical delivery conditions.*

EN 10143, *Continuously hot dip metal coated steel sheet and strip – Tolerances on dimensions and shape.*

EN 10152, *Electrolytically zinc coated cold rolled steel flat products for cold forming – Technical delivery conditions.*

EN 10169-1, *Continuously organic coated (coil-coated) steel flat products – Part 1: General information (definitions, materials, tolerances, test methods).*

EN 10169-3, *Continuously organic coated (coil-coated) steel flat products – Part 3: Products for building interior applications.*

EN 10214, *Continuously hot-dip-zinc-aluminium (ZA) coated steel strip and sheet – Technical delivery conditions.*

EN 10215, *Continuously hot-dip aluminium zinc (AZ) coated steel strip and sheet – Technical delivery conditions.*

EN 10244-2, *Steel wire and wire products- Non-ferrous metallic coatings on steel wire- Part 2: Zinc or Zinc alloy coatings.*

prEN 10327, *Continuously hot-dip coated strip and sheet of low carbon steels for cold forming – Technical delivery conditions.*

EN ISO 11925-2, *Reaction to fire tests - Ignitability of building products subjected to direct impingement of flame - Part 2: Single-flame source test (ISO 11925-2:2002).*

EN 12524, *Building materials and products – Hygrothermal properties – Tabulated design values.*

EN 12600, *Glass in building – Pendulum test – Impact test method and classification for flat glass.*

EN 12664, *Thermal performance of building materials and products – Determination of thermal resistance by means of guarded hot plate and heat flow meter methods – Dry and moist products of medium and low thermal resistance.*

EN 12667, *Thermal performance of building materials and products – Determination of thermal resistance by means of guarded hot plate and heat flow meter methods – Products of high and medium thermal resistance.*

EN 13501-1, *Fire classification of construction products and building elements – Part 1: Classification using test data from reaction to fire tests.*

EN 13501-2, *Fire classification of construction products and building elements – Part 2: Classification using data from fire resistance tests, excluding ventilation services.*

EN 13823, *Reaction to fire tests for building products – Building products excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item.*

prEN 14190, *Gypsum plasterboard products from secondary processing – Definitions, requirements and test methods.*

prEN 14195, *Metal framing components for gypsum plasterboard partitions, wall and ceiling linings – Definitions, requirements and test methods.*

EN 20140-9, *Acoustics – Measurement of sound insulation in buildings and of building elements – Part 9: Laboratory measurements of room to room, airborne sound insulation of a suspended ceiling with plenum above it (ISO 140-9:1985).*

EN ISO 354:, *Acoustics – Measurement of sound absorption in a reverberation room (ISO 354:2003).*

EN ISO 140-3, *Acoustics – Measurement of sound insulation in buildings and of building elements – Part 3: Laboratory measurements of airborne sound insulation of building elements (ISO 140-3:1995).*

EN ISO 717-1, *Acoustics – Rating of sound insulation in building and of building elements – Part 1: Airborne sound insulation (ISO 717-1:1996).*

EN ISO 11654, *Acoustics – Sound absorbers for use in buildings – Rating of sound absorption (ISO 11654:1997).*

EN ISO 12944-3, *Paints and varnishes – Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 3: Design considerations* (ISO 12944-3:1998).

EN ISO 2813, *Paints and varnishes – Determination of specular gloss of non-metallic paint films at 20°, 60° and 85°* (ISO 2813:1994, including Technical Corrigendum 1:1997).

EN ISO 6946, *Building components and building elements – Thermal resistance and thermal transmittance – Calculation method* (ISO 6946:1996).

EN ISO 9001:2000, *Quality management systems – Requirements* (ISO 9001:2000)

EN ISO 10211-1, *Thermal bridges in building constructions – Heat flows and surface temperatures – Part 1: General calculation methods* (ISO 10211-1:1995).

ISO 1006, *Building construction – Modular co-ordination – Basic module*.

ISO 7724-2, *Paints and varnishes – Colorimetry – Part 2: Colour measurement*.

ISO 7724-3, *Paints and varnishes – Colorimetry – Part 3: Calculation of colour differences*.

CENELEC HD 384, *Electrical installations of buildings*.

ETAG.001-1, *ETAG Metal anchors for use in concrete: Part 1: "General"*.

ETAG.001-2, *ETAG Metal anchors for use in concrete: Part 2: "Torque controlled anchors"*.

ETAG.001-3, *ETAG Metal anchors for use in concrete: Part 3: "Undercut anchors"*.

ETAG.001-4, *ETAG Metal anchors for use in concrete: Part 4: "Deformation controlled anchors"*.

ETAG.001-5, *ETAG Metal anchors for use in concrete: Part 5: "Bonded anchors"*.

ETAG 001-6, *ETAG Metal anchors for use in concrete: Part 6: Metal anchors for redundant use in concrete for lightweight systems*.

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the following terms and definitions apply.

3.1 General

3.1.1

ceiling

construction covering the underside of a floor or roof, providing the overhead surface

3.1.2

suspended ceiling

ceiling hung by a suspension from or by a directly fixed substructure or perimeter trim to the load bearing structure (floor, roof, beam and walls) at a distance from the floor or roof above

3.1.3

suspended ceiling for interior application

application not exposed to outside weather conditions (wind, rain, humidity, pollution, etc.)